



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
22 July 2019

Original: Russian

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам  
скоропортящихся пищевых продуктов

Семьдесят пятая сессия

Женева, 8–11 октября 2019 года

Пункт 5 б) предварительной повестки дня

Предложения по поправкам к СПС:

новые предложения

**Дополнение СПС положениями о создании базы данных  
образцов Свидетельств СПС, выдаваемых  
компетентными органами всех Договаривающихся  
сторон на веб-сайте секретариата WP.11 КВТ ЕЭК ООН,  
а также о том, чтобы компетентные органы  
Договаривающихся сторон публиковали на своих  
веб-сайтах перечни всех выданных свидетельств СПС**

Представлено Российской Федерацией

### *Резюме*

**Существо предложения:** В СПС отсутствуют положения, касающиеся опубликования на официальном веб-сайте КВТ ЕЭК ООН базы данных, содержащей образцы свидетельств СПС, выдаваемых компетентными органами всех Договаривающихся сторон, а также о размещении на официальных интернет-сайтах компетентных органов перечней, выданных этими органами Свидетельств СПС.

Вместе с тем является очевидным, что наличие такой базы данных и опубликование перечней всех выданных Свидетельств СПС компетентными органами на своих официальных интернет сайтах значительно бы облегчило процедуру подтверждения подлинности Свидетельств СПС.



## Введение

1. На 71-й сессии WP.11 приняла к сведению предложения, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.11/2015/4, представленном секретариатом, с тем чтобы создать базу данных типовых сертификатов на веб-сайте Секретариата и рекомендации о том, чтобы компетентные органы опубликовывали на своих веб-сайтах перечни всех выданных свидетельств СПС, с тем чтобы контролирующими органам было легче проверять подлинность свидетельств. По мнению Российской Федерации, размещение такого перечня на своих веб-сайтах должно входить в обязанность всех компетентных органов.
2. Если все испытательные станции, выдающие свидетельства СПС, или компетентные органы опубликовали бы на своих веб-сайтах перечень выданных свидетельств СПС, то можно было бы без труда проводить проверки с использованием информации других компетентных органов в тех случаях, когда возникали сомнения относительно подлинности какого-либо свидетельства СПС.
3. Секретариат ЕЭК также мог бы предусмотреть на своем веб-сайте ссылку на перечни свидетельств, публикуемые испытательными станциями, выдающими свидетельства СПС, или компетентными органами.
4. В связи с вышеизложенным Российская Федерация подготовила официальный документ ECE/TRANS/WP.11/2016/10 по данному вопросу, который вынесла на обсуждение 72-й сессии WP.11.
5. Ряд делегаций высказались в поддержку этого предложения, полагая, что база данных для обмена информацией о свидетельствах расширит возможности для проверки соответствия со стороны полиции и других правоохранительных органов. Представители Италии и Марокко сообщили о своей готовности предоставить ссылку на сайт с национальными базами данных, если Рабочая группа обратится к ним с такой просьбой. Были высказаны опасения по поводу безопасности (возможное увеличение числа поддельных свидетельств из-за наличия информации), а также времени и расходов, связанных с созданием национальных баз данных.
6. Несколько делегаций придерживались того мнения, что действительность свидетельств может быть проверена только путем установления контактов с компетентным органом, занимающимся выдачей свидетельств, и поэтому необходимости в базе данных нет. Рабочая группа решила, что ей требуется дополнительное время для оценки условий создания и полезности базы данных.
7. Предложение было отклонено: восемь стран проголосовали «за» (Бельгия, Италия, Марокко, Польша, Российская Федерация, Сербия, Франция и Хорватия,) и четыре – «против» (Германия, Нидерланды, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки).
8. Российская Федерация считает что действительность свидетельств не может быть проверена только путем установления контактов с компетентными органами, в связи с тем, что данная процедура может занимать значительное количество времени, что недопустимо ввиду того что речь идет о перевозке скоропортящихся пищевых продуктов, в то время как при наличии на официальных веб-сайтах компетентных органов перечней выданных ими Свидетельств СПС, установить факт выдачи свидетельства СПС на конкретное транспортное средство можно вполне оперативно в режиме он-лайн.
9. По мнению Российской Федерации, опасения по поводу безопасности (возможное увеличение числа поддельных свидетельств из-за наличия информации), а также времени и расходов, связанных с созданием национальных баз данных не обоснованы, поскольку указание в перечнях выданных Свидетельств таких реквизитов Свидетельства СПС как номер Свидетельства СПС, идентификационный номер транспортного средства, на которое выдано данное Свидетельство СПС и наименование владельца транспортного средства исключает возможность использования каких – либо данных из конкретного Свидетельства СПС на иное транспортное средство. Затраты времени и расходов на создание национальных баз

данных должны быть минимальными, поскольку их можно формировать на базе стандартных электронных таблиц, указывая в них только основные идентификационные данные транспортных средств и реквизитов Свидетельств СПС, которые как правило всегда указываются при ведении внутреннего учета выданных Свидетельств СПС компетентными органами. Вместе с тем Российская Федерация учла вышеуказанные замечания и скорректировала ранее данное предложение.

10. В рамках обсуждения «за круглым столом» по вопросу о путях улучшения функционирования Рабочей группы на заседании 74-й сессии WP.11 принято решение по повышению согласованности осуществления соглашения путём создания единой базы данных, содержащих образцы свидетельства СПС, с тем чтобы способствовать сокращению случаев подделки и неправильного использования документов и упростить процедуру выдачи новых свидетельств СПС при передаче специальных транспортных средств другому государству (п. 22 отчета о сессии ECE/TRANS/WP.11/239).

## **Предложения для голосования**

11. Включить в СПС дополнительно абзац 2 в пункт 3 добавления 1 Приложения 1:

«Компетентные органы Договаривающихся сторон публикуют на своих официальных интернет сайтах перечни выданных ими свидетельств СПС. Опубликование перечня осуществляется на официальном языке Договаривающейся стороны и на английском языке, если официальный язык Договаривающейся стороны является английским, то дополнительно на одном из официальных языков ООН. В перечень вносится следующая информация:

1. Номер выданного свидетельства СПС
2. Тип транспортного средства (факультативно)
3. Идентификационный номер транспортного средства
4. Буквенное обозначение транспортного средства
5. Номер (а) протокола (ов) испытаний транспортного средства (факультативно)
6. Дата окончания срока действия свидетельства СПС
7. Информация о выдаче дубликата свидетельства СПС
8. Сокращенное наименование организации, получившей свидетельство СПС

Ссылки на актуальные перечни свидетельств, публикуемые компетентными органами Договаривающихся сторон, выдающими свидетельства СПС, размещены на веб-странице WP.11».

12. Включить в СПС дополнительно абзац в добавление 3 Приложения 1:

«Образцы свидетельств СПС Договаривающихся сторон размещены для обозрения в соответствующем разделе на официальном веб – сайте КВТ ЕЭК ООН. Компетентные органы Договаривающихся сторон обеспечивают наличие актуального образца национального Свидетельства СПС в единой базе данных WP.11 КВТ ЕЭК ООН путем направления в секретариат WP.11 КВТ ЕЭК ООН цветного скан – образа незаполненного либо заполненного Свидетельства СПС со скрытыми (заштрихованными) основными идентификационными (персональными) данными, с кратким описанием основных способов организации степеней защиты Свидетельств СПС.».

**Издержки**

13. Дополнительные издержки отсутствуют.

**Возможность обеспечения применения**

14. Не предвидится никаких проблем с реализацией сделанного предложения.

---